

TEMPLoux

infos

DIM 1^{er} OCTOBRE



TEMPLoux
EN FÊTE

SAM 7 OCTOBRE

SOUPER DE LA
CONFRÉRIE



SAM 14 OCTOBRE



RALLYE DES
TIPLOTAINS

SAM 14 OCTOBRE

SOUPER DU
SUBBUTEO CLUB



VEN 27 OCTOBRE



3^{ÈME} MARCHÉ
HALLOWEEN

10 AU 12 - 17 & 18 NOV

"LA CAGNOTTE"
D'EUGÈNE LABICHE



La vie paroissiale en octobre



☛ **Dimanche 1^{er} octobre** : messe à 10 heures 30.

Intentions: les familles Dejardin, Wième, Thonet et Neu - Marie-Thérèse Dethy, Suzanne Clairembourg, Eddy Clairembourg, Bertha Trefois, Rosa Docquir et Léon Trefois - Anne-Marie Misson - Louis Henkinet, Cécile Differding et Zakarya - Renée Piette et Marcel Rouart - la famille Virlée-Paquet.

☛ **Dimanche 8 octobre** : messe à 10 heures 30.

Intentions: les familles Denet-François, François-Michel et Feller - Alice Euphrosine et Pascale Sellier - Marcel Mathieu et Léa Lecluselle - Marcel et Firmin Vranckx et la famille - Elise Paquet - Pol Bodson et la famille Bodson-Léonard - Jean Allard, Maria Bourmonville et Gérard Allard.

☛ **Dimanche 15 octobre**: messe à 10 heures 30.

Intentions: Marie-Thérèse Carpentier et la famille Kneip-Carpentier - Marie-Thérèse, Hilaire, Philippe et Anne-Marie Delvaux - Clément et Louise Engelinus et la famille - Ernest Bourmonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bourmonville.

☛ **Dimanche 22 octobre** : messe à 10 heures 30.

Intentions: la famille Poncin-Paillet - Elise Paquet et sa famille - Charles Delvaux.

☛ **Dimanche 29 octobre** : messe des familles à 10 heures 30.

Intentions: Joseph Ronvaux - Myriam Strepenne et la famille - Familles Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - la famille Poncin-Paillet.

■ **Information.**

- Répétition des chants avec Colette pour tous les enfants qui le souhaitent les 7 et 21 octobre de 10 à 11 heures.
- **Toussaint** - Les recommandations auront lieu à la chapelle (ancienne salle de gym) le samedi 28 octobre (uniquement) de 9h30 à 12h00 et de 14h00 à 17h00.
Le 1^{er} novembre, messe à 10h30 et recommandations et bénédiction des tombes à 15 h.
- **Appel aux musiciens**
Vous jouez ou avez joué d'un instrument de musique ?
N'hésitez pas à nous rejoindre lors de la messe festive d'inauguration de l'église prévue le 17 décembre. Infos et renseignements : Céline Remy 0489/19.19.93



P.F. et funérarium
Pol-Emile BODSON à BOUGE, rue de Sardanson, 64
Une entreprise familiale à votre service
www.funeraillies-bodson.be **081/20 19 90**

LA SALLE SAINT-HILAIRE
0472/03.87.35



OCTOBRE

vendredi 29 septembre :
vernissage de l'exposition *Histoire et évolution du transport public à Temploux* ◆ p. 7

dimanche 1^{er} octobre :
Temploux en fête ◆ p. 6

mercredi 4 octobre de 15h30 à 16h30 : passage du bibliobus

jeudi 5 octobre :
conseil communal à Namur

samedi 7 octobre:
chapitre et souper dansant de la *Confrérie des vins de fruit* (voir *Temploux infos* de septembre)

vendredi 13 octobre:
soirée whist ◆ p. 8

samedi 14 octobre :
souper du 40^{ème} anniversaire du *Subbuteo Club Temploux* ◆ p. 10

samedi 14 octobre :
rallye des Tiplotains ◆ p. 12

SPORTS

R.F.C. Temploux en div. 3A

1^{er} octobre (15 h.) : Rhisnes B - RFCT
8 octobre (15 h.) : RFCT - Malonne B
15 octobre (15 h.) : Andenne B - RFCT
22 octobre (15 h.) : RFCT - Leuze
29 octobre (15 h.) : Sclayn - RFCT

Temploux Mini Foot

à 21 heures au hall sportif

3 octobre : TMF - Borussia Loyers
31 octobre : TMF - Patate Namur

DEUTIS

ramassage PMC:
jeudis 5 et 19 octobre

ramassage papiers:
jeudis 12 et 26 octobre

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

Rémy REMACLE

**chaussée de Nivelles, 212
Suarlée**

tél. et fax **081 / 56.81.01**

gsm **0475 / 58.71.57**

remacleremy@gmail.com

www.remyremacle.be



Pour la conception, la réalisation et l'entretien de tous vos aménagement extérieurs

*Abattages, élagages dangereux,
tailles, terrassements, bordures,
allées, pavage & rognage,
semis pelouse, tonte,
plantations, scarification,
vente et pose de clôtures,
plans d'eau en polyester,
location de compresseurs
et sablage*

DEVIS GRATUIT

GENS DE TEMPLoux

Benoît MASSART

Le Subbuteo Club Temploux fête cette année son quarantième anniversaire (voir page 10). Nous avons rencontré son fondateur Benoît Jadot dans le cadre de cette même rubrique dans notre numéro d'avril 2006. Benoît Massart a repris cette présidence depuis cinq ans.



■ *Qu'est-ce que c'est le Subbuteo ?*

C'est un sport qui se joue sur une surface de 1,35 m sur 0,90 m. Chaque joueur dispose de onze figurines montées sur des socles sphériques. Il doit faire avancer ses dix joueurs avec l'ongle d'une sorte de pichenette. Le gardien est monté sur une tige, permettant au joueur en défense de réaliser des arrêts « plongeants ». Ce sont en fait plus ou moins les mêmes règles qu'au football. Seule grande différence : il y a entre le centre du terrain et les goals une ligne supplémentaire qui délimite la zone de tirs (voir photo de la page suivante). Le socle des figurines est ciré ; ce qui permet de les faire glisser pour avoir plus de précision. Les principales qualités pour pratiquer le Subbuteo sont la concentration, le calme, la précision et le doigté. C'est un jeu très tactique. Le joueur dispose d'une boîte qui contient deux équipes de couleurs différentes, un chronomètre et le matériel pour cirer les figurines ; le tout est estimé à 250 €.

■ *Comment est né le club templouois ?*

Lorsqu'il était étudiant à Saint-Louis, Benoît Jadot avait un copain qui faisait partie du club de Jambes. Il a acheté une boîte et a commencé chez lui avec notamment Willy Dresse, Daniel Honnay et Alain Strépenne en 1977 et le club s'est formé. De mon côté, mon frère Dominique et moi avons aussi reçu une boîte de jeu et j'ai commencé à jouer à la maison à l'âge de 14 ans. Dominique a rejoint le club en 1985 et moi, l'année suivante. A cette époque, on jouait les uns chez les autres mais dès 1987, nous nous sommes installés dans notre local actuel au premier étage de la maison des associations. Depuis sa création, le club a vu défilé plus de 100 joueurs. Les couleurs du club sont le rouge et le noir.

■ *Le Subbuteo Club Temploux a un beau palmarès.*

Il y a plusieurs types de compétitions. Depuis plus de 20 ans, Temploux évolue en division I nationale où il y a dix équipes de quatre joueurs. Ces trois dernières années, nous avons terminé dans les dernières places mais comme il n'y avait que 9 équipes alignées, nous nous sommes maintenus. Notre meilleur résultat a été une place de vice-champion de Belgique en 2006. La saison comporte aussi des tournois nationaux et internationaux dont le plus prestigieux est un « Major » (l'équivalent d'un tournoi du Grand Chelem en tennis). Ces tournois permettent aux joueurs d'améliorer leur classement. A Temploux, plusieurs joueurs sont classés comme Olivier Dubois, Michaël Hallin et moi-même qui suit classé 35^e joueur belge et 70^e joueur mondial.

L'équipe de Temploux a terminé cinquième au championnat d'Europe en 2006. Tous les ans, la coupe du monde réunit les meilleurs joueurs de chaque pays. J'ai été deux fois champion du monde avec l'équipe belge senior (1994 et 1996) et Benoît Jadot a récidivé en 1998 en remportant la coupe également par équipe en vétéran. J'ai été repris à dix reprises pour jouer cette coupe. La dernière fois, c'était le premier weekend de septembre à Paris où j'étais sélectionné en individuel et dans l'équipe belge des vétérans (+45 ans). Olivier Dubois était notre coach et nous avons terminé à la troisième place.

■ *Comment fonctionne le club actuellement ?*

Tout va bien. L'ambiance est bonne et c'est le cas depuis que j'en fais partie. Le local où nous jouons nous convient bien. Cette année, nous avons transféré deux joueurs (un de Charleroi et un de Rochefort) ; ce qui nous permettra – je l'espère - de nous maintenir en division I. Nous avons également acheté 20 nouveaux terrains ; chaque année, nous organisons un tournoi national où 16 terrains minimum doivent être installés dans la salle. Les joueurs ne sont pas payés et c'est grâce entre autres à la brocante que nous pouvons intervenir dans leurs déplacements ou dans l'achat de matériel.

J'ai bien sûr envie que le club continue le plus longtemps possible mais il doit se rajeunir. Le plus jeune d'entre nous a dépassé la quarantaine. C'est pourquoi j'ai l'intention de sensibiliser les écoliers temploutois à ce sport. J'invite tous ceux qui sont intéressés à venir nous retrouver tous les vendredis soir (de 20 à 23 heures) au premier étage de la maison des associations, juste à côté de la salle Saint-Hilaire ou à me contacter (0496/97.81.75 ou benmas@skynet.be) ainsi que sur notre groupe Facebook.

Jean-Marie Allard



A droite, Benoît Massart avec le maillot de l'équipe nationale belge lors de la Coupe du monde de San Benedetto en Italie en 2015. On distingue sur le terrain de subbuteo la ligne qui délimite la zone de tirs.

01 octobre 2017

TEMPLoux EN FÊTE

Dès 11h30

Levée des couleurs wallonnes

Apéritif villageois par les AJT

Repas convivial

Boulettes sauce tomate frites

Adultes : 10€ Enfants : 7€

Réservations obligatoires

beudels@creativebox.be ou 0497502768

Après-midi folklorique avec la
présence des Echasseurs, des
Alfers, des Molons et des Masuis

* Expo : Histoire et évolution du
transport public au musée



Avec le soutien de

BROCANTE



TEMPLoux

Plus d'info : www.facebook.com/templouxenfete

* **Expo : Histoire et évolution du transport public à Temploux**

L'équipe du musée vous invite au vernissage de l'exposition qui aura lieu le vendredi **29 septembre** à 20 heures en la maison des associations, place du 150ème anniversaire à Temploux.

Dans le cadre des activités de *Temploux en fête*, l'exposition sera accessible le 1^{er} octobre dès 10h00. Durant le mois d'octobre, l'exposition sera ouverte les mercredis 4, 11 18 et 25 de 14h00 à 18h00 et les samedis 7 et 28 de 14h00 à 18h00.

Egalement en semaine et sur demande, pour école, groupes etc. prière prendre contact avec Albert Wiame au 081/56.62.15

Bienvenue à tous !

Chers habitants de Temploux,
la chorale paroissiale sollicite votre attention et votre avis !

Temploux avec sa brocante, ses multiples associations et activités est un exemple de dynamisme et d'équilibre de vie en société. Un des moments forts d'un village c'est aussi la messe de minuit ! C'est retrouver le goût de son enfance, avec les chants de Noël, les cougnous et autres vins chauds...

Un accord avait été passé entre les paroisses de Suarlée et de Temploux pour alterner la messe de minuit entre ces deux villages qui partagent le même prêtre. Noël 2016 s'est donc passé en l'église de Suarlée et la chorale de Temploux se préparait à célébrer Noël cette année dans son église rénovée.

Malheureusement un rapport de l'équipe paroissiale du 25 août et le planning de l'année nous annonçait la décision d'abandonner l'accord. Il n'y aura pas de messe de minuit à Temploux en 2017 et il en sera de même pour l'avenir.

La chorale paroissiale de Temploux souhaite réagir et, si cette décision est maintenue, se propose d'organiser une vraie veillée de Noël pour les habitants de Temploux, dans leur église.

Qu'en pensez-vous ? Supportez-vous l'idée de ramener un peu de convivialité et de tradition dans notre village ? Seriez-vous prêts à sortir de chez vous la nuit de Noël pour écouter la chorale, entretenir la tradition... et partager quelques cougnous ? Votre avis quel qu'il soit est important.

Vous êtes invités à nous répondre à cette adresse mail : Chorale.Paroissiale.Temploux@gmail.com ou si vous n'utilisez pas internet à l'adresse postale de la rédaction de *Temploux infos* : rue de la grande sambresse, 39. Vous pouvez aussi bien sûr en discuter librement avec un membre de la chorale qui transmettra votre avis !

La chorale paroissiale de Temploux et ses fans !



6 soirées whist durant la saison d'hiver

Comme l'hiver dernier, **6 soirées whist** seront organisées le **vendredi soir** au **Tennis Club Temploux** !

Nous renouvelons donc la formule en essayant de l'améliorer un peu.

Nous gardons les règles de notre « maître à penser », le club de Tennis de La Bruyère ! Donc **3 fois 12 donnes**.

Le prix par soirée sera de **12€**.

Chaque vendredi, un cadeau aux 3 premiers et à la fin du tournoi, cadeau au minimum pour les 5 premiers.

Trois fois sur la soirée, Rudy, notre gérant, servira à chaque participant une consommation (jusqu'à 2,5 €).

Il faudra être au club à **20h15**. Voici les dates :

13 octobre, 10 novembre, 8 décembre, 19 janvier, 2 février, 2 mars

N'hésitez pas ! **Venez nombreux et signalez-le à vos amis whisteurs.**

Renseignements complémentaires auprès de **Bernard Vervier** (bvervier@gmail.com)

Au revoir Louis



Nous avons appris avec tristesse le décès de Louis Massart qui participa activement à la rédaction de *Temploux infos*. En effet, dès le numéro 2 de mars 1987, il nous a présenté *Le livre du mois* et jusqu'en octobre 2011, il a recensé 213 livres.

Fondateur du *Football Club Temploux*, il a raconté la naissance et l'histoire des 40 premières années du club. Ancien résistant, il a consacré de nombreux articles à la guerre de 1940-1945. Enfin, dans le cadre de notre longue flânerie dans le vieux Temploux, ils nous a fait profiter avec d'autres anciens de ses précieux souvenirs. Nul doute que là-haut, il reparlera encore de son village avec Albert, Jules, Jean, Suzanne, Joseph, Elise, Omer, Charles, Marie-Thérèse, Alphonse et bien d'autres.

Merci Louis.

JMA



**Vivez des journées exceptionnelles
au sein de notre espace EAUTREMENBELLE !**

Imaginez des journées où le temps s'arrête, placées sous le thème du bien-être ...

C'est ce que nous vous proposons les 15-16 et 17 octobre 2017, sous le signe du plaisir, de la beauté et de la détente.

Durant ces trois jours, Nathalie et Coralie vous ont préparé une succession de services coiffure et esthétique pour vous sublimer.

Pour connaître les soins sélectionnés ainsi que leur prix, les horaires, les surprises,...

Consultez notre site : www.eautremenbelle.be

contactez nous : 081.400.428

ou rejoignez-nous sur notre page facebook : nathalie coralie eautremenbelle.

Envie de conseils, de soins, les places sont limitées ; prenez rendez-vous sans tarder ! Besoin de produits, profitez d'une remise de 20% durant ces trois jours !



Coiffure - Esthétique - Bien être

The background of the entire page is a green Subbuteo board. In the foreground, a black and white soccer ball is positioned next to a player figure in a red and black striped jersey. Other player figures are visible in the background, some in blue and white, others in red and white. The text is overlaid on this background.

SOUPER LE 14/10/2017

**40
ANS**

**SUBBUTEO
CLUB
TEMPLOUX**

SALLE ST-HILAIRE À 19H

Au menu:

Apéro + plat + dessert

Adulte :

Demi poulet, frites, compote ou
2 boulettes sauce tomate, frites: 15€

Enfant :

Demi blanc de poulet, frites, compote ou
1 boulette sauce tomate, frites: 8€

Infos:

B. Massart 0496 97 81 75 - J.-C. Daelman 0475 93 14 64

Réservation et paiement: au plus tard le 9/10/2017
sur le compte BE87 8002 0876 5094

VENTE de
**Pommes
de terre**

*Production
à Temploux*

Sacs de 2,5 et 5 Kg ou vrac



*Culture
raisonnée*



Rue Lt. Col. Maniette, 30 • 5020 Temploux
Tél. : 081-56 03 53

Nos différentes variétés :

Bintje et Alegria : farineuse pour Frites • Purée • Gratin • Potage

Annabelle et Grenailles : ferme pour Vapeur • Chemise • Salade • Rissolées

Rattes : Savoureuses avec pelure pour Vapeur • Rissolées

**Pommes de terre de consommation.
Brossées non lavées pour une meilleure conservation.**

RALLYE DES TIPLOTAÏNS 28ÈME ÉDITION

BALADE DE +/- 5 KM AVEC
QUESTIONS ET JEUX SUR LE
THÈME « NATURE »!
INSCRIPTION (1€) ET DÉPART
À PARTIR DE 14H AU
RÉFECTOIRE DE L'ÉCOLE.
DERNIER DÉPART À 16H.

SUIVI D'UN REPAS FESTIF ET CONVIVIAL !
18H APÉRITIF - 19H REPAS
RÉSERVATION SOUHAITÉE
ADULTES : 12€ - ENFANTS: 9€

SAMEDI
14 OCTOBRE
DÈS 14H !



Paiement à la réservation via
Ergo Johan - N° compte: BE71 7506 1468 9869
Ou via l'institutrice dans une enveloppe fermée
au nom de l'enfant.
Date de clôture le 06 octobre.



Editeur responsable : Vito de Wit, 6300 Namur / Illustration : www.davidleguerettes.com

SAMEDI 21 OCTOBRE 2017
DE 9H00 À 17H00
NAMUR - PLACE D'ARMES

MARCHÉ

AUX ANCIENNES VARIETES HORTICOLES



UNE INITIATIVE DE L'ÉCHEVINAT DE L'ENVIRONNEMENT DE LA VILLE DE NAMUR
AVEC LA PARTICIPATION DE L'APAQ-W



ABC-Temploux - saison II

A l'aube de cette nouvelle saison, c'est le temps déjà pour le petit nouveau du paysage du basket provincial namurois de faire un premier bilan, et d'afficher des couleurs bien éclatantes pour la saison qui commence !

Voilà juste un an nous fondions un groupe centré sur le basket, avec une envie dominante, notre devise, ABC-Temploux, Faites-vous plaisir.

Ambition rencontrée ? Oui – et même un GRAND OUI !

Aucune défection pour mauvaise humeur ou mauvaise ambiance – toutes nos équipes continuent avec un enthousiasme et une envie encore plus grande. Et en plus retour de l'enfant prodigue – notre deuxième équipe P3 autour de Pascal Hulster (coach, joueur, moteur, ...) qui s'était donné un autre objectif au moment de la fondation du club, mais qui nous revient cette année – avec comme motivation avouée l'envie de retrouver l'esprit qui règne au sein de notre club – bienvenue à vous !

Nous alignons dès lors une P1, une P2 et deux P3. Des ambitions de résultats ? Certes, mais cela reste pour chacune de nos équipes une décision et un projet en leur sein.

Autre bilan – notre intégration au village de Temploux. Là aussi il y a un an, c'était une envie – aujourd'hui c'est une réalité. Pas très difficile il faut bien le reconnaître tant Temploux est un village non-seulement accueillant, mais extrêmement actif au niveau associatif. Nous ne sommes finalement qu'une association de plus au sein de cette communauté depuis toujours si vivante – autour de la brocante, bien sûr – fédératrice de toutes les associations – mais aussi de nombreux clubs de sport aux innombrables adhérents (foot et tennis par exemple et pour ne citer qu'eux) mais aussi de bien d'autres dans tous les domaines et pour tous les âges. Merci à Temploux pour son accueil – aujourd'hui nous sommes bel et bien Temploutois !

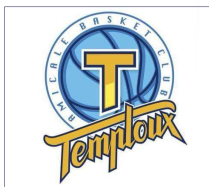
Temploux champion pour sa première saison ? C'est pourtant vrai - Cerise sur le gâteau !

C'est pour nos P2 un véritable motif de satisfaction – en début de saison, nous n'étions pas particulièrement attendus, certainement pas comme favoris ni même comme challengers désignés et pourtant l'équipe, autour de son coach Cédric Delattre a tout simplement joué son année match après match. Le titre n'était pas un objectif – et pourtant il est là, le résultat d'un très beau parcours collectif, d'envie, de sérieux (jusqu'à la troisième mi-temps en tout cas) et de solidarité. Bravo – vraiment – et merci aussi. Je vous souhaite autant de plaisir pour 2017 !

Au bilan également le prix du fair-play pour nos P3 jeunes – presque coutumiers du fait. Vous le méritez bien – toutes vos actions dans tous vos matchs sont orientées sport, inspirées sport, et quand ça tourne mal, vous ne vous en prenez qu'à vous-mêmes, vous vous remettez en question, et vous envisagez

ensemble comment faire mieux. Jamais la faute n'est remise sur l'arbitre, sur l'adversaire ou sur une quelconque forme de « poisse », mais toujours par rapport à vous-même : « Putain les gars, on fait de la merde, faut qu'on se reprenne ! », et cela je ne l'ai pas entendu que de votre coach – Quentin Piret – mais de chacun d'entre vous à une occasion ou l'autre. Je ne vous le dirai pas, mais perso je pense qu'avec votre équipe et votre mental, je ne serais pas surpris que vous soyez heureusement classés en fin de saison – mais petit conseil, n'en faites pas un objectif premier.

Une saison par contre très difficile pour notre équipe phare – les P1 - décimée par des blessés de longue durée. Dure tâche pour les survivants autour de leur mentor – Luc Verkest – que de rester motivés, volontaires, engagés. Oui j'avais secrètement (quoique peut-être pas si secrètement que ça ...) des



ambitions de classement pour vous. Mais voilà, même le plus grand champion qui a la grippe lors d'un concours ne peut pas battre son record. Par contre un champion qui a la grippe peut décider de s'aligner quand même – et de se battre contre lui-même et pour lui-même. C'est ce que vous avez fait – avec panache et jusqu'au dernier match. Avec Cédric pour la saison qui vient, tout est en place pour un renouveau – souvenez-vous de l'envie qui vous a fait monter de P2 en P1 avec Luc – moi je m'en souviens, et quand je vous regarde, je vois les mêmes signes – Evidemment P1 c'est la crème provinciale, nous ne sommes pas les seuls, et le niveau

s'annonce élevé – donc amusez-vous, match après match, et on verra !

Et voilà, la saison 2017 est lancée. Merci à tout le comité pour son dévouement et son implication pour la première saison. Nous aussi nous faisons une belle équipe – soudée – jamais de mauvais mots, que du plaisir. Nos équipes ont de la chance de vous avoir et ils le savent !

Bonne saison à tous et longue vie aux aviateurs ! Mon plus grand souhait – faisons-nous plaisir cette année encore...

Vincent Lhoest, président

Les Gozettis

Marie Dan Gabriëlle Amélie Stéphanie
BORROMEO CULTIAUX d'ARIES DASSONVILLE DUMONT

Jean-François Matthieu Pierre Marcel Denis
GILLARD HARDY LEGARDIEN RAPPE RONVAUX

La Cagnotte d'Eugène LABICHE
Mise en scène d'Emmanuelle RAPPE

NOV 2017
VENDREDI 10 & 17 à 20h00
SAMEDI 11 & 18 à 20h00
DIMANCHE 12 à 15h00

Salle « St-Hilaire »
rue Lt Colonel Maniette - TEMPLOUX

PAF 10€
Réservations : www.gozettis.be - 0475/43.09.52

Participez aussi sur facebook

En quelques mots, la pièce raconte les mésaventures d'un groupe d'amis de longue date de La Ferté-sous-Jouarre.

Ils jouent depuis un an à un jeu de cartes et ont accumulé une belle cagnotte. Ils décident de dépenser celle-ci et une fois le total compté, la majorité vote pour aller faire un voyage à Paris.

Les uns et les autres ont de bonnes raisons non avouées d'y aller. Très vite arrivés à Paris le lendemain, ils créent un malentendu dans un restaurant qui les conduira directement au commissariat, dont ils tenteront de s'évader...



3ÈME
MARCHE HALLOWEEN

Vendredi 27 octobre 2017
dès 18 heures 30

2 parcours en fonction des âges

Départ du réfectoire de l'école
Ouvert à **TOUS les enfants du village**

Bar et petite restauration sur place

Initiative de l'Association de Parents
en collaboration avec
les Enfants et Institutrices
de l'École de Temploux



Le Salon de Coiffure
FABIENNE
 vous reçoit tous les jours
 sur rendez-vous

🏠 4, rue Sainte-Wivinne
 5020 Temploux
 Parking aisé

☎ Tél. 081/56 01 31
 GSM 0475/69 23 58

💳 Pas de carte bancaire



Aristo
 Atelier d'Architectes

081/341342 - 0486/411827
 Architecture - Certificats PEB



www.aristo-architectes.be




1920 14-18



Depuis juillet 2014, nous nous remémorons la période douloureuse de la guerre 1914-1918 à Temploux et dans la région. Nous avons évoqué dans nos numéros de novembre et décembre 2016, la déportation de novembre 1916 qui vit plusieurs dizaines de Temploutois expédiés de force en Allemagne. Cinq d'entre eux allaient y laisser la vie.

En 1917, la Belgique est toujours occupée; nous reprenons ci-dessous quelques extraits du journal de guerre de Madame Legrain-Toussaint de Spy (nous nous étions arrêtés en juillet 1916 dans notre numéro 333).

En **janvier 1917**, on commence à recevoir des nouvelles des hommes conduits de force en Allemagne. Les lettres sont tristes et navrantes. Plusieurs sont morts et quelques-uns ont été renvoyés en Belgique; ils sont méconnaissables.

Cet hiver est vraiment très froid, le neige ne quitte plus les rues et la vie est de plus en plus chère et difficile. Le ravitaillement ne fournit plus des pommes de terre que les Allemands réquisitionnent. On trouve encore des rutabagas mais le sucre est presque introuvable; tout est du luxe ou en fraude. Dans presque toutes les communes, des vols sont commis journellement : froment, pommes de terre (quand il y en a), lapins, poules et moutons. On dévalise les gens, on brise des vitrines pour voler aux étalages; ce sont des bandes de brigands qui sèment la panique en ce glacial mois de janvier.

Le 26 **février 1917**, un arrêté a prescrit la fermeture de toutes les écoles sous le prétexte fallacieux du manque de charbon. Les troupes allemandes arrivent en foule à Namur et occupent les écoles. Les réquisitions d'hommes sont suspendues.

Chez nous en **mars 1917**, les Allemands enlèvent les cuivres, la laine, le fil et la soie à coudre, le linoléum et la toile cirée. Ils ordonnent la fermeture de plusieurs usines; les ouvriers sont sans travail. La farine, le beurre et les pommes de terre sont des articles de contrebande qu'il est interdit de transporter d'un village à l'autre sous peine d'être arrêté par des patrouilles de soldats chargés de vérifier les bagages. Le 14 mars 1917, l'autorité allemande permet de rouvrir les écoles mais sans feu. Du 25 mars au 24 avril 1917, plus de 700 troupiers revenant de la bataille de la Somme occupent le village de Spy et logent obligatoirement chez l'habitant.

En **mai 1917**, la faim se fait sentir partout en Belgique mais aussi en Allemagne. On est obligé de manger des betteraves tandis que les Allemands réquisitionnent les fils barbelés et lisses des clôtures.

En **juin 1917**, une fois par semaine, une personne de la famille doit aller au ravitaillement pour la distribution de farine. On doit attendre deux ou trois heures pour obtenir une denrée informée qu'il faut faire sécher et puis la tamiser avant de la pétrir.

Le 18 **septembre 1917**, 150 soldats Allemands sont arrivés à Spy et s'installent dans nos maisons. Six sont chez mon frère et la maison de notre voisin sert de magasin de mitrailleuses pour les exercices dans la campagne ; le soir, une sentinelle reste devant la porte et fait les cent pas toute la nuit. Depuis que Spy est devenu village de garnison, il s'y passe des scènes écœurantes. Nous sommes bien placés ici dans la *rue Haute* pour voir les allées et venues des drôlesses en quête d'aventures et le soir dans plusieurs coins du village, de la musique, des danses, le dévergondage et les orgies.

En **novembre 1917**, c'est la réquisition des cuivres. Les habitants ont reçu l'ordre de porter les cuivres à la maison communale d'où ils sont expédiés à Saint-Servais. Grand émoi partout. On donnera le moins possible. Aussi, tout le monde démonte fiévreusement les objets susceptibles d'être réquisitionnés et les cache soigneusement en prévision des prochaines visites domiciliaires. Ces objets sont ensuite remplacés par d'autres en bois.

Grilles - Portails - Garde-corps - Ferronnerie d'art
Automatisation - Pergolas - Arceaux

Rue Bout du village, 69 à Temploux 081/56.99.37- 0479/48.34.00

Eric Balfroid
Artisan
Ferronnier

info@ericbalfroid.be
www.ericbalfroid.be



L'espace
Coiffure



Classique
Tendance
et Cérémonie

Mixte
et Enfants



SARAH
Vandebosch

SUR RENDEZ-VOUS **0470 57 49 40**

sarah.vandebosch@tpx.be

RUE DU SAUCY, 1 • 5020 TEMPLOUX



Catherine Brunatto
ARCHITECTE PAYSAGISTE

Architecte de Jardin - Paysagiste
Chemin des Alaudes 46
5020 Suarlée



081 56 99 37
0476 96 39 96

www.catherinebrunatto.be

**TEMPLOUX**

Retour en dessins et en photos sur la 40^è brocante qui fut encore un très bon cru : des exposants satisfaits, un très nombreux public et du beau temps (presque) durant les deux jours.

Et, c'est maintenant une tradition, *le festival BD et la Rockante*.

Rendez-vous
les **25 et 26 août 2018**

Ci-contre, le croquis du Russe, **Roman Surzhenko** qui dessine les albums de la série *Les Mondes de Thorgal* dérivée et parallèle de la série *Thorgal*, dont elle met en scène plusieurs personnages secondaires.

Comme celui de Roman Surzhenko, celui d'**Etienne Willem** a été réalisé à Temploux lors du Festival BD. Willem est le dessinateur de la série *Vieille Bruyère et Bas de Soie*, il réalise également *L'épée d'Ardenois*, en mettant en scène des personnages animaliers dans un contexte médiéval. Il est aussi l'auteur de l'affiche de la brocante 2017.





Rockante, 6è !

Rock'n'roll, Irish Rock, Punk, Ska, Surf Rock... Un grand cru musical pour une édition où ambiance festive et convivialité ont encore rimé.

Une organisation sans faille a permis aux artistes et aux festivaliers de communier dans les meilleures conditions...

Un grand merci à tous ceux qui, de près ou de loin, ont aidé au bon déroulement du festival et fait résonner la musique dans notre beau village.

Le comité.



Un nouveau propriétaire pour l'aérodrome

Le 19 juillet dernier, la presse (l'Echo du 19/07/2017*) nous informait que l'Aérodrome de Namur a changé de propriétaire. L'*aérodrome de Namur sa*, comme tout Temploutois le sait, appartenait jusqu'ici à la famille Bertrand. Mi-juillet, la société anonyme qui l'exploite a été revendue à Olivier de Spoelberch. Monsieur Olivier de Spoelberch habite le château de Flawinne et pilote lui-même un motoplaneur basé à Temploux.

Il est actionnaire d'*ABInBev*, société mondiale qui sur son site internet nous dit : « At *ABInBev*, we are striving for a cleaner world where natural resources are shared and preserved for the future »¹. Une telle devise ne peut que nous réjouir. Nous espérons pouvoir lui réserver quelques colonnes dans *Temploux infos* prochainement où il nous préciserait ses ambitions pour l'aérodrome.

* <http://www.lecho.be/entreprises/aviation/Un-actionnaire-d-AB-InBev-rachete-l-Aerodrome-de-Namur/9915047?ckc=1&ts=1500468926>

1) « Chez *ABInBev*, nous luttons pour un monde plus propre où les ressources naturelles sont partagées et préservées pour l'avenir. »



L'aérodrome et le village de Temploux (extrait de WalOnMap, le géoportail de la Wallonie).

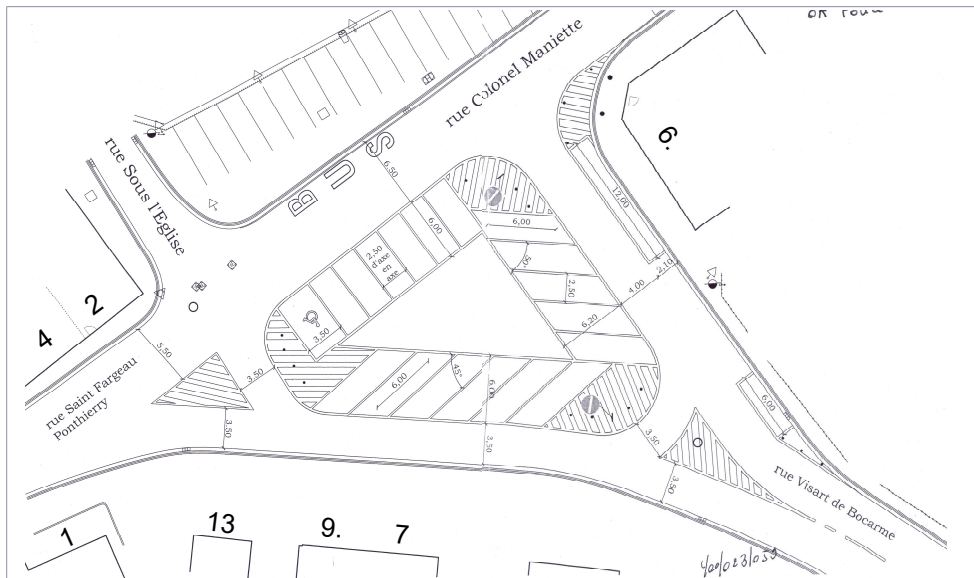
Prolongation du permis d'environnement pour l'entreprise JJ Delvaux

L'entreprise JJ Delvaux a demandé pour une durée de 20 ans le renouvellement de son permis d'environnement. Nous souhaitons également que cette entreprise qui occupe près de 50 travailleurs poursuive ses activités ici ou ailleurs.

Cependant, cette entreprise nécessite le passage de nombreux camions à fort tonnage sur le *chemin de Moustier* et la *rue de la grande sambresse*. Depuis de nombreuses années, le *comité des quartiers et de village de Temploux* ainsi que plusieurs riverains qui constatent des fissures à leur habitation ont alerté la Ville de Namur sur le délabrement de ces voiries mais aucun projet de réfection n'est prévu à court ou à moyen terme.

Nous avons contacté la Ville de Namur afin de la sensibiliser à nouveau à ce problème. ►►

Aménagement de la place Madelin



Ci-dessus le plan de marquage de la Place Madelin qui devrait être réalisé par la Ville prochainement. Cet aménagement a reçu l'approbation des riverains et du comité des quartiers et village de Temploux.

Le Comité des quartiers et village de Temploux (contact: Jean-Bernard Beudels)



Pour chacun de vous, parents, amis et connaissances qui avez partagé des moments de sa vie et qui vous êtes associés à notre chagrin, merci.

Merci, pour votre présence, vos prières, vos fleurs, vos messages, votre amitié au moment du décès de

Monsieur Louis Massart
veuf de Madame Elisabeth Leurquin

Ses enfants, petits et arrière-petits-enfants, et sa famille.

LA SALLE SAINT-HILAIRE
RENSEIGNEMENTS
ET LOCATION : **0472/03.87.35**

Rudi REMACLE

Courtier en assurances



SUR RENDEZ-VOUS

Rue Carrière Garot, 15 à Temploux

081/56 69 86 ou 081/56 77 19

rudi.remacle@portima.be

F5MA n° 011561A

